NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 57
15-703 Białystok
tel.: 85 66-28-490
fax: 85 66-28-409
www.biawar.com.pl



WYMIENNIK

Typ:

	z „cegiełką”
W-E80.21	**W-E80.21B**
W-E100.21	**W-E100.21B**
W-E120.21	**W-E120.21B**
W-E140.21	**W-E140.21B**

ZASOBNIK

Typ:

Z-E80.20
Z-E100.20
Z-E120.20
Z-E140.20

INSTRUKCJA OBSŁUGI i MONTAŻU

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed rozpoczęciem wykonania instalacji i użytkowaniem ogrzewacza.

14839 Wydanie 01.12.2010

Spis treści

1. UMIEJSCOWIENIE I MONTAŻ 3
2. WYMAGANIA INSTALACYJNE 3
   a. Instalacja hydrauliczna 3
   b. Montaż elektrycznego modułu grzejnego 4
3. PIERWSZE URUCHOMIENIE I OBSŁUGA 5
4. OSTRZEŻENIA I ZALECENIA PRAKTYCZNE 5
5. AKCESORIA 6
6. SERWIS 6
   Rysunki 6
   DANE TECHNICZNE 9
   KARTA GWARANCYJNA 10

SZANOWNY NABYWCO

Zakupiony wymiennik/zasobnik, przeznaczony jest do podgrzewania/magazynowania wody dla potrzeb sanitarnych. Może być instalowany w każdym pomieszczeniu posiadającym doprowadzenie wody.

Wymiennik W-Exx.21 wyposażony jest w wężownicę, podłączaną do instalacji c.o. (współpracującą z kotłem c.o.). Zasobnik Z-Exx.20 posiada dwa króćce G1¼", podłączane do trzony kuchennego. Wymiennik W-Exx.21B posiada zarówno wężownicę jak i króćce G1¼". Wymienione wyroby są łatwe do instalowania, bezpieczne i wygodne w użytkowaniu, nie zanieczyszczają środowiska, pozwalają na uzyskanie ciepłej wody dla potrzeb przeciętnej rodziny. Podgrzaną wodę można doprowadzić do kilku miejsc czerpalnych np.: wanna, umywalka, zlew.

1. UMIEJSCOWIENIE I MONTAŻ

Wymiennik/zasobnik może być instalowany w dowolnym miejscu wygodnym dla użytkownika (np. w piwnicy). Ze względu na znaczny ciężar urządzenia napełnionego wodą, jego zawieszenie możliwe jest wyłącznie na ścianach posiadających odpowiednią wytrzymałość. Należy jednak umiejscowić wymiennik tak, aby od strony anody pozostało wystarczająco dużo miejsca do jej wymiany /wymiar podany w tabeli danych technicznych.

W zależności od potrzeb instalacyjnych, zbiornik można zamontować na dwa sposoby */rys. 1/*. Daje to możliwość wyboru miejsca, w którym ma znaleźć się króciec poboru ciepłej wody użytkowej i króciec doprowadzający do zbiornika wodę zimną.

Zalecamy umieszczenie wymiennika/zasobnika w pobliżu kotła c.o. / trzonu kuchennego.

NIBE-BIAWAR nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego zawieszenia wymiennika/zasobnika.

2. WYMAGANIA INSTALACYJNE

Zainstalowanie i pierwsze uruchomienie wymiennika/zasobnika powinno być wykonane przez osobę do tego uprawnioną. Instalator powinien poinformować użytkownika odnośnie funkcji wyrobu oraz udzielić niezbędnych informacji co do bezpiecznego użytkowania.

a. Instalacja hydrauliczna

Wymiennik/zasobnik jest urządzeniem ciśnieniowym tzn. podłączany jest w ten sposób, że ciśnienie wody w zbiorniku odpowiada ciśnieniu w instalacji wodnej.
Zabezpieczenie przed nadmiernym wzrostem ciśnienia powinno być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Na przewodzie doprowadzającym zimną wodę musi być zamontowany zawór bezpieczeństwa o ciśnieniu nominalnym 6,7$^{\pm 0,03}$bar. Montaż jakichkolwiek przewężeń (np. reduktorów, osadników zanieczyszczeń, zaworów spustowych itp.) pomiędzy urządzeniem, a zaworem bezpieczeństwa jest **niedozwolony**. Dopuszcza

się jedynie montaż trójnika z zaworem spustowym /rys.3 poz.4 i poz.7/, umożliwiającym opróżnienie zbiornika. Bardzo korzystne i wygodne jest zamontowanie zaworu bezpieczeństwa powyżej pojemnościowego podgrzewacza wody, dzięki czemu można go wymienić bez opróżniania zbiornika.
Rura odprowadzająca zaworu bezpieczeństwa powinna być zainstalowana w sposób ciągły ku dołowi, w otoczeniu wolnym od przemarzań i pozostawać otwarta do atmosfery. Odpływ zaworu bezpieczeństwa powinien być podłączony do instalacji kanalizacyjnej lub kratki ściekowej. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zalanie pomieszczenia w przypadku zadziałania zaworu.
Wymiennik/zasobnik podłączyć do sieci wodociągowej o ciśnieniu wody **min. 1 - max. 6 bar** zgodnie ze schematem hydraulicznym /rys. 3/:

- jeżeli panujące w sieci wodociągowej ciśnienie przekracza max. wartość 6 bar, należy w instalacji doprowadzającej wodę, zamontować przed zaworem bezpieczeństwa zawór redukcyjny.
- na doprowadzeniu wody zainstalować zawór odcinający /rys.3 poz.3/;
- króciec poboru ciepłej wody użytkowej /c.w.u./ podłączyć do dowolnej ilości punktów czerpalnych /bateria wannowa, umywalkowa /rys.3 poz.5/;
- króćce wężownicy (doprowadzenie i odprowadzenie) połączyć z instalacją kotła c.o.;
  - doprowadzenie (woda grzewcza) do króćca położonego wyżej - zalecamy zainstalowanie pompy obiegowej na doprowadzeniu wody grzewczej;
  - odprowadzenie do króćca położonego niżej;
- na doprowadzeniach: wody c.o. do wymiennika oraz wody użytkowej z trzonu kuchennego (typ W-Exx.21B, Z-Exx.20), zaleca się zainstalowanie zaworów odcinających /rys.3 poz.8/ umożliwiających odcięcie wężownicy wymiennika i/lub trzonu kuchennego;
- sprawdzić szczelność połączeń: otworzyć zawór odcinający i jeden z zaworów czerpalnych. Po napełnieniu zbiornika /o czym świadczy wypływ wody z wylewki zaworu/ zamknąć zawór czerpalny i sprawdzić szczelność wszystkich połączeń;
- sprawdzić działanie zaworu bezpieczeństwa w sposób podany przez producenta zaworu.

Jeżeli brak takich informacji, należy wykonać to w sposób następujący: *przekręcić główkę zaworu /rys.4 poz.2/ tak, aby nastąpiło jej odsunięcie lub odciągnąć dźwignię /poz.3/, wówczas z otworu „1" powinna popłynąć woda. Po stwierdzeniu przepływu wody ustawić główkę zaworu lub dźwignię w pozycji poprzedniej. Czynność tą należy wykonywać co ok. 2 tygodnie.*

UWAGA!

NIE WOLNO KORZYSTAĆ Z WYMIENNIKA/ZASOBNIKA jeżeli istnieje prawdopodobieństwo uszkodzenia zaworu bezpieczeństwa. W każdym przypadku wątpliwości co do pracy zaworu bezpieczeństwa należy wezwać serwis naprawczy.

b. Montaż elektrycznego modułu grzejnego (nie stanowi wyposażenia wymiennika/zasobnika)

W wymienniku/zasobniku istnieje możliwość zainstalowania elektrycznego modułu grzejnego (do nabycia u producenta oraz w punktach sprzedaży) w miejsce korka G1¼" /rys.1 i rys.2/. Sposób montażu i podłączenia do instalacji elektrycznej podawany jest przez producenta modułu grzejnego. Zaleceń tych należy ściśle przestrzegać.

3. PIERWSZE URUCHOMIENIE I OBSŁUGA

W celu usunięcia ewentualnych zanieczyszczeń mogących dostać się do wymiennika w procesie montażu, zalecamy przed użytkowaniem wymiennik/ zasobnik przepłukać wodą.

UWAGA: Podczas nagrzewania wody może nastąpić kapanie z otworu „1" zaworu bezpieczeństwa. JEST TO SYTUACJA NORMALNA I NIE WOLNO TEMU ZAPOBIEGAĆ, PONIEWAŻ ZABLOKOWANIE ZAWORU MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ AWARII ZBIORNIKA. DZIAŁANIE ZAWORU BEZPIECZEŃSTWA NALEŻY SPRAWDZAĆ ZGODNIE Z ZALECENIEM PRODUCENTA ZAWORU.

Przy zainstalowanym elektrycznym module grzejnym, przed podłączeniem do instalacji elektrycznej należy najpierw napełnić zbiornik wymiennika/zasobnika wodą.
W okresie zimowym, jeżeli w pomieszczeniu, w którym znajduje się wymiennik/ zasobnik, temperatura spada poniżej 0^{o}C, a wymiennik/zasobnik nie będzie użytkowany, istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia wody i zniszczenia zbiornika. W takim przypadku należy zbiornik opróżnić z wody przez zawór spustowy /*rys.3 poz.4*/, oraz spuścić wodę z wymiennika c.o.

4. OSTRZEŻENIA I ZALECENIA PRAKTYCZNE

Wymienniki/zasobniki są bezpieczne i niezawodne w eksploatacji pod warunkiem przestrzegania poniższych zasad:

ZALECAMY:

- Sprawdzać działanie zaworu bezpieczeństwa, w sposób podany przez producenta zaworu, w celu usunięcia osadów i stwierdzenia, czy nie jest on zablokowany.
- Czyścić okresowo zbiornik z nagromadzonych osadów. Częstotliwość czyszczenia zbiornika zależy od twardości wody występującej na danym terenie. Czynność czyszczenia należy zlecić zakładowi serwisowemu. Adres najbliższego serwisu można uzyskać u sprzedawcy lub producenta (Aktualny wykaz uprawnionych serwisów znajduje się na stronie internetowej www.biawar.com.pl).
- Co 12 miesięcy wymienić anodę ochronną – warunek zachowania gwarancji.
- W celu wyeliminowania ewentualnego zapachu siarkowodoru (zapach spowodowany przez bakterie żyjące w ubogiej w tlen wodzie) zalecamy przestrzegać okresowego czyszczenia zbiornika i wymiany anody oraz dodatkowo, raz na tydzień , niezależnie od standardowej nastawy temperatury, przegrzanie wody w zbiorniku do temperatury powyżej 70°C.
- Wszelkie nieprawidłowości w pracy wymiennika/zasobnika (brak grzania, z zaworu czerpalnego, po odkręceniu, wydobywa się para) należy zgłaszać do zakładu serwisowego.
- W celu wydłużenia żywotności zbiornika oraz ograniczenia możliwości poparzenia się wodą, zalecamy, aby nastawa temperatury grzania ciepłej wody użytkowej nie przekraczała 60°C.
- W celu wyeliminowania zjawiska kapania wody z zaworu bezpieczeństwa, związanego z rozszerzalnością, zainstalować naczynie przeponowe na przyłączu zimnej wody.

* Aby ochronić zawór bezpieczeństwa przed zabrudzeniami, osadami i wysoką temperaturą, zalecamy jego montaż ponad górną krawędzią podgrzewacza. Takie położenie umożliwi także demontaż zaworu bez konieczności opróżniania wymiennika.
* Aby zminimalizować straty cieplne, zalecamy nie zdejmować pokrywki izolacyjnej i zaizolowanie rury odprowadzającą ciepłą wodę użytkową oraz rur przyłączeniowych wężownicy i/lub trzonu kuchennego.

ZABRANIA SIĘ:

* **URUCHAMIANIA** obiegu wody grzewczej, jeżeli zbiornik nie jest napełniony wodą.
* **UŻYTKOWANIA** wymiennika/zasobnika, jeżeli stwierdzi się nieprawidłowe działanie zaworu bezpieczeństwa.
* **INSTALOWANIA** urządzeń (np. zaworu odcinającego, zwrotnego itp.) między wymiennikiem/zasobnikiem a zaworem bezpieczeństwa (wyjątek stanowi jedynie trójnik /rys.3 poz.7/).
* **DOKONYWANIA** samodzielnych napraw osprzętu czy spawania zbiornika.
* **TAMOWANIA** wycieku wody z rury odprowadzającej zaworu bezpieczeństwa - kapanie jest zjawiskiem normalnym.
* **ZAMYKANIA** zaworów odcinających obieg wymiennika przy nagrzewie tylko modułem elektrycznym – takie postępowanie spowodowałoby uszkodzenie wymiennika

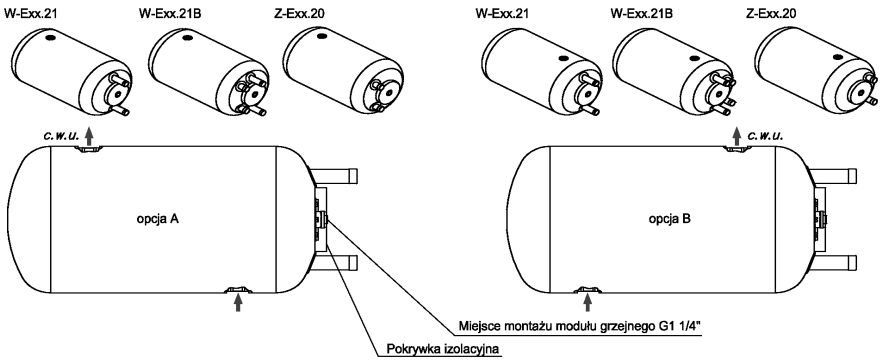
5. AKCESORIA

Akcesoria dodatkowe /nie są uwzględnione w cenie ogrzewacza/:
- wieszaki do zawieszenia wymiennika/zasobnika;
- elektryczny moduł grzejny G1¼" 1,5÷2kW.

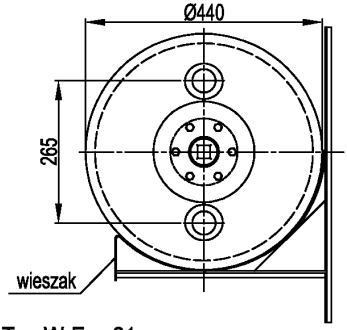
6. SERWIS

Wszelkie nieprawidłowości w pracy wymiennika/zasobnika oraz konserwację należy zgłaszać do zakładu serwisowego.

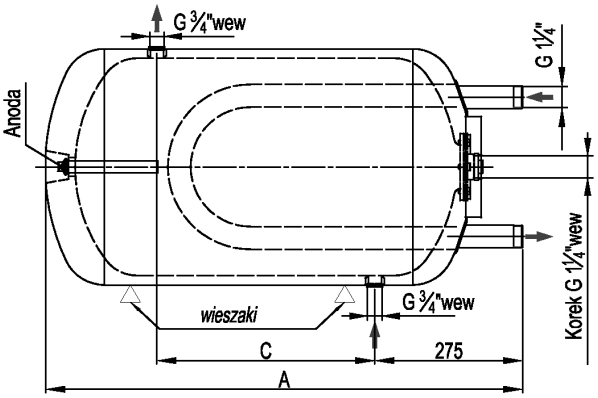
Wymiennik/zasobnik może być naprawiany/serwisowany wyłącznie przez autoryzowany serwis, ponieważ niewłaściwie przeprowadzona naprawa może być przyczyną powstania zagrożenia bezpieczeństwa użytkowania.

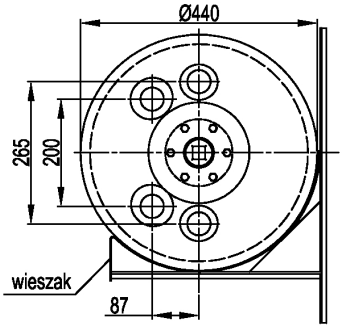


Rys. 1. Opcje montażu wymiennika/zasobnika.

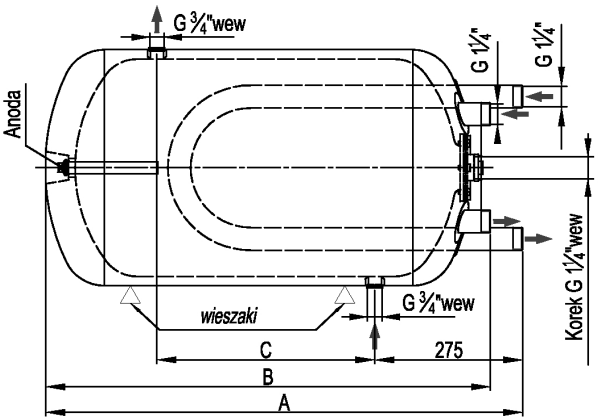


Typ W-Exx.21

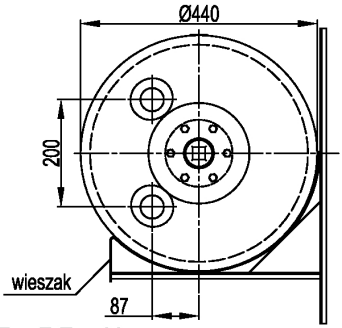




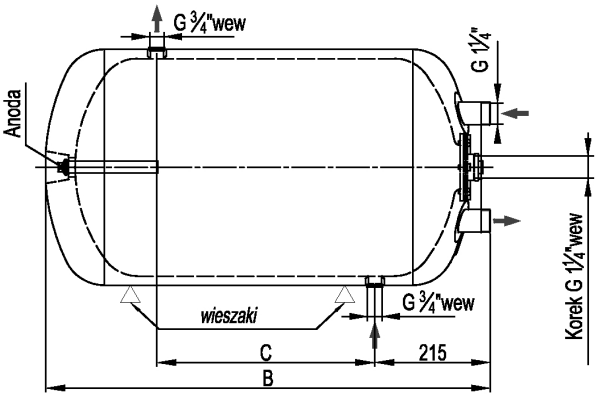
Typ W-Exx.21B



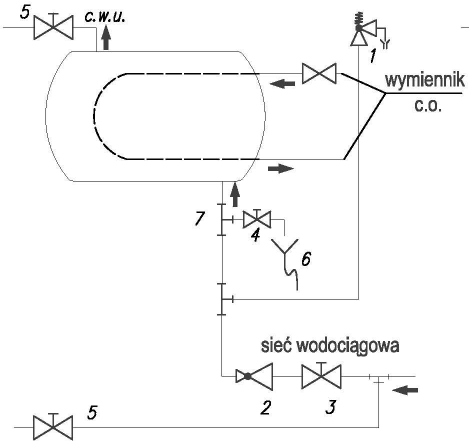
Rys. 2a. Wymiary wymiennika.



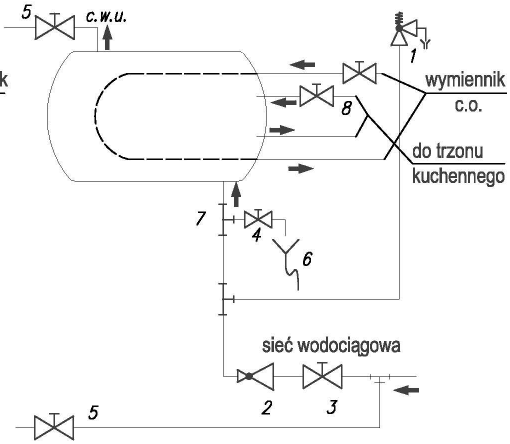
Typ Z-Exx.20



Rys. 2b. Wymiary zasobnika



Typ W-Exx.21

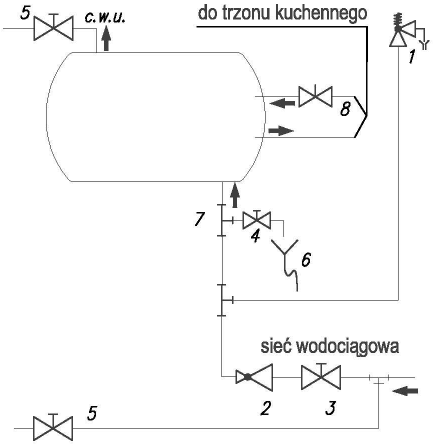


Typ W-Exx.21B

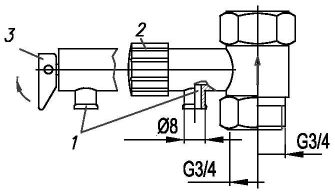
Rys.3a. Schemat hydrauliczny podłączenia wymiennika.

1- zawór bezpieczeństwa; 2- zawór redukcyjny (instalowany, gdy ciśnienie w sieci wodociągowej przekracza 6 bar), 3- zawór odcinający; 4- zawór spustowy; 5- zawór czerpalny; 6- syfon (ewentualnie), 7- trójnik, 8- zawory odcinające wężownicę wymiennika i/lub trzon kuchenny.

Rys.3b. Schemat hydrauliczny podłączenia zasobnika.



Typ Z-Exx.20



Rys.4. Zawór bezpieczeństwa /przykład/

1- otwór odpływowy zaworu bezpieczeństwa, 2- główka, 3- dźwignia.

DANE TECHNICZNE

Typ Wyrobu / Parametry		Jednostka miary	W-E80.21	W-E80.21B	W-E100.21	W-E100.21B	W-E120.21	W-E120.21B	W-E140.21	W-E140.21B	Z-E80.20	Z-E100.20	Z-E120.20	Z-E140.20
Pojemność znamionowa		l	80		100		120		140		80	100	120	140
Czas nagrzewania wymiennikiem 70/10/45°C	Δt=35°C	min	36		45		37		44					
Ciśnienie znamionowe: -zbiornik -wężownica		bar	6 6								6			
Temperatura znamionowa		°C	80								80			
Powierzchnia grzejna wymiennika		m^2	0,15				0,24							
Moc wymiennika 70/10/45°C		kW	5,5				8							
Wydajność c.w.u. /nagrzewanie wymiennikiem/ 70/10/45°C		l/h	195				270							
Wymiary anody G ¾"		mm	Ø21x165						Ø21 x280		Ø21x165			Ø21 x280
Minimalna odległość do wymiany anody		mm	200						320		200			320
Ciężar wyrobu		kg	24	24,5	27	27,5	32,5	33	36,5	37	20	23	27	30,5
Wymiar	A	mm	890		1050		1215		1375					
	B	mm	830		990		1155		1315		830	990	1155	1315
	C	mm	405		567		730		890		405	567	730	890

Objaśnienia:
c.w.u. - ciepła woda użytkowa
70/10/45 - temp. wody grzewczej /temp. wody zasilającej/ temp. wody użytkowej; przy natężeniu przepływu wody grzewczej przez wężownicę równym 2.5 m^3 / h.
Moc i wydajność c.w.u. podano dla natężenia przepływu wody grzewczej przez wężownicę 2,5 m^3 / h.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI

1. Nibe – Biawar Sp. z o.o. z siedzibą w Białymstoku udziela gwarancji na sprawne działanie wyrobu od daty sprzedaży na okres 42 miesięcy na zbiornik oraz 12 miesięcy na pozostałe elementy.
2. Gwarancja jest ważna wyłącznie z przedłożonym dowodem zakupu.
3. Wady ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane niezwłocznie, lecz nie dłużej niż w ciągu 14 dni roboczych od daty zgłoszenia reklamacji do Autoryzowanego Serwisu, okres ten może ulec wydłużeniu o czas sprowadzenia części zamiennych od Producenta. Aktualny wykaz uprawnionych serwisów znajduje się na stronie internetowej www.biawar.com.pl
4. Warunkiem utrzymania gwarancji na zbiornik jest wymiana anody magnezowej co najmniej raz na 12 miesięcy. Istnieje możliwość wymiany anody magnezowej na anodę tytanową - warunki gwarancji będą zachowane pod rygorem poprawności podłączenia anody tytanowej, zgodnie z instrukcja montażu producenta anody.
5. Gwarancja nie obejmuje:
   - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z ogólnie przyjętymi zasadami tego typu urządzeń, niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Producenta zawartymi w Instrukcji Obsługi
   - uszkodzeń powstałych z winy Użytkownika
   - produktów, w których stwierdzono ingerencję osób nieupoważnionych, polegającą na przeróbkach, samodzielnych naprawach, zmianach konstrukcyjnych
   - uszkodzeń powstałych na skutek braku zasilania energii elektrycznej
   - uszkodzeń powstałych na skutek przepięć, burz, powodzi, pożarów i podobnych zdarzeń losowych
   - uszkodzeń powstałych wskutek niewłaściwej instalacji i montażu
   - elementów eksploatacyjnych lub zużytych w sposób naturalny
   - czynności serwisowych, kontrolnych, pomiarowych i regulacji układu, dokonywanych na sprawnym urządzeniu bez związku z jego awarią. (Takie czynności mogą być dodatkową usługą, płatną zgodnie z obowiązującymi cennikami).
6. Gwarant nie odpowiada za straty i szkody powstałe w wyniku korzystania lub braku możliwości korzystania z wadliwie działającego lub uszkodzonego urządzenia
7. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej gwarancji zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy o Szczególnych Warunkach Sprzedaży Konsumenckiej z dnia 27.07.2002.
8. Niniejsza gwarancja udzielana jest na urządzenia zakupione i zainstalowane na terenie Rzeczpospolitej.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Oświadcza się, że niniejszy wyrób został wyprodukowany zgodnie z:
- dyrektywą urządzeń ciśnieniowych **97/23/WE**
- warunkami Urzędu Dozoru Technicznego **UDT**.

Potwierdzenie wymiany anody ***(usługa płatna)***	
12 miesięcy	Data i podpis osoby uprawnionej
24 miesięcy	Data i podpis osoby uprawnionej
36 miesięcy	Data i podpis osoby uprawnionej

Wypełnia czytelnie Zakład Usługowy

Data zgłoszenia reklamacji	
Data wykonania naprawy	
Zakres naprawy	
Pieczęć Zakładu Usługowego Podpis montera	

Kupon niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr

.....

.....
(Podpis i pieczątka montera)

Kupon niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr

.....

.....
(Podpis i pieczątka montera)

Kupon niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr

.....

.....
(Podpis i pieczątka montera)

BIAWAR
15 - 703 Białystok , Al. Jana Pawła II 57

Kupon kontrolny A

TYP.....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Data sprzedaży .....
(podpis, pieczątka)

BIAWAR
15 - 703 Białystok , Al. Jana Pawła II 57

Kupon kontrolny B

TYP.....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Data sprzedaży .....
(podpis, pieczątka)

BIAWAR
15 - 703 Białystok , Al. Jana Pawła II 57

Kupon kontrolny C

TYP.....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Data sprzedaży .....
(podpis, pieczątka)

Wypełnia producent

TYP .....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Kontrola jakości .....

Wypełnia sprzedawca łącznie z kuponami karty gwarancyjnej

....
Data sprzedaży, podpis Pieczęć punktu sprzedaży

.....
(czytelny podpis Klienta)

WYMIENNIK
TYP **W-Exx.21** z wymiennikiem c.o.
TYP **W-Exx.21 B** z wymiennikiem c.o. i „cegiełką”
ZASOBNIK
TYP **Z-Exx.20** z „cegiełką”

